

**Code der Ausschreibung**

AOV/SUA-SF 051/2018

Codice gara

AOV/SUA-SF 051/2018

Erkennungscode CIG: 7737577289

**LIEFERUNG ZWECKS ANMIETUNG VON
EINEM PRODUKTIONSSYSTEM
BESTEHEND AUS DREI
HOCHLEISTUNGSDIGITALDRUCKERN FÜR
DIE LANDESDRUCKEREI**

Codice CIG: 7737577289

**FORNITURA A NOLEGGIO DI UN SISTEMA
DI PRODUZIONE COMPOSTO DA TRE
STAMPANTI DIGITALI AD ALTE
PRESTAZIONI PER LA TIPOGRAFIA
PROVINCIALE****Erläuterung Nr. 9****Chiarimento n.****Frage Nr. 1:**

Bezüglich des Dokuments "Anlage
Technisches Angebot"
Bonusmerkmale Punkt 1,2,3
Definition des äquivalenten Drucks.
Für jedes Drucksystem (A, B und C)
wird die Druckdefinition basierend auf
dem Erreichen von 4 verschiedenen
Druckauflösungsschwellenwerten
unterbrochen.

Wie werden Druckauflösungen
behandelt, die nicht den vier
vorgeschlagenen Schwellenwerten
entsprechen? Wird die arithmetische
Multiplikation der einzelnen dpi
vorgenommen und die Auflösungen
auf der Grundlage dieser neuen
Schwellenwerte ≥ 360.000 , ≥ 140.000 ,
 $= 5.760.000$, 5.70000 dpi verglichen?

Zum Beispiel:

- Bei einer Auflösung von 1200 x 3600 dpi (insgesamt 4.320.000 dpi) wird 1 Punkt mit $\geq 1.440.000$ dpi und $< 5.760.000$ vergeben.
- bei einer Auflösung von 600 x 1200 dpi (720 000 dpi insgesamt) werden 0 Punkte als $\geq 360 000$ dpi und $< 1,440 000$ vergeben;
- Bei einer Auflösung von 4800 x 600 dpi (insgesamt 2.880.000 dpi) wird ein Punkt mit $\geq 1.440.000$ dpi

Domanda n. 1:

In riferimento al documento "Allegato
Offerta Tecnica" caratteristiche
premianti punto 1,2,3 Definizione di
stampa equivalente.

Per ciascun sistema di stampa (A, B,
e C), la definizione di stampa viene
punteggiata in base al raggiungimento
di 4 differenti soglie di risoluzione di
stampa.

Come verranno gestite le risoluzioni di
stampa che non equivalgono alle 4
soglie proposte? Verrà fatta la
moltiplicazione aritmetica dei singoli
dpi e confrontate le risoluzioni sulla
base di queste nuove soglie
 ≥ 360.000 , $\geq 1.440.000$, $= 5.760.000$,
 5.760000 dpi?

Ad es.:

- alla risoluzione 1200x3600dpi (4.320.000 dpi complessivi) verrà assegnato 1 punto in quanto $\geq 1.440.000$ dpi e $< 5.760.000$;
- alla risoluzione 600x1200dpi (720.000 dpi complessivi) verranno assegnati 0 punti in quanto ≥ 360.000 dpi e $< 1.440.000$;
- alla risoluzione 4800x600dpi (2.880.000 dpi complessivi) verrà assegnato 1 punto in quanto $\geq 1.440.000$ dpi $< 5.760.000$



<5.760.000 vergeben
- etc ...

Antwort Nr. 1:

Ja, für die Werte, die nicht in der Tabelle enthalten sind, wird die Multiplikation durchgeführt, und wenn das Ergebnis zwischengeschaltet ist, wird die niedrigere Bewertung zugewiesen.

Hypothese a - 1 Punkt

Hypothese b - 0 Punkte

Hypothese c - 1 Punkt

Frage Nr. 2:

Technische Spezifikationen, Art.1, ...
.. "Die Mietgebühr muss pro Jahr 6.500.000 Exemplare umfassen, davon 4.000.000 Exemplare in Schwarzweiß und 2.500.000 Exemplare in Farbe mit vierteljährlicher Rechnungsstellung."

... ..

Jeder Farbdruck, der mit einer möglichen zusätzlichen 5. und / oder 6. Farbe erstellt wurde, wird in jedem Fall als einfacher A4-Klick in Vollfarbe gezählt (es wird nicht gezählt, wenn ein Vielfaches von A4 der Einrichtung zusätzliche Kosten in Rechnung stellt.) .

Bestätigung wird angefordert.

Antwort Nr. 2:

Ja, das Drucken mit einer eventuellen 5. und / oder 6. Zusatzfarbe verursacht KEINE zusätzlichen Kosten oder Abrechnungen.

Frage Nr. 3:

Mit Bezug auf das Dokument "Anhang Technisches Angebot", Bonuspunkte, Punkt 27, Geräuschpegel max. beim Drucken und Nähen.

Einige Booklet-Finisher bieten zwei Geräuschpegel, den Geräuschpegel im Betrieb und den Spitzenpegel. Es ist korrekt, den Spitzengeräuschpegel

- etc...

Risposta n. 1:

Sì, per i valori non previsti dalla tabella si esegue la moltiplicazione e se il risultato è intermedio si assegna il punteggio inferiore.

Ipotesi a – 1 punto

Ipotesi b – 0 punti

Ipotesi c – 1 punto

Domanda n. 2:

Capitolato tecnico, Art.1,”Il canone noleggio deve comprendere 6.500.000 copie all’anno, di cui 4.000.000 copie in bianco/nero e 2.500.000 copie a colori, con fatturazione trimestrale.”.....

Qualsiasi stampa a colori prodotta utilizzando un eventuale 5° e/o 6° colore aggiuntivo, sarà comunque contabilizzata come un semplice click a A4 in full color (non sarà contabilizzata come multiplo di A4 ne verranno addebitati all’ente qualsivoglia tipi di costo aggiuntivi).

Si chiede conferma.

Risposta n. 2:

Sì, la stampa con eventuale 5° e/o 6° colore aggiuntivo NON dá luogo ad ulteriori costi, né contabilizzazioni.

Domanda n. 3:

In riferimento al documento "Allegato Offerta Tecnica" caratteristiche premianti, punto 27, livello di rumore max. durante stampa e cucipiega.

Alcuni finitori booklet fornisco due livelli di rumore, livello di rumore in funzione e livello di rumore di picco. E’ corretto identificare il livello di rumore di picco come livello di rumore



als maximalen Geräuschpegel des Finishers zu identifizieren und ihn dann als Wert anzugeben, der zu dem vom Drucker A erzeugten Geräusch addiert werden soll.

Bestätigung wird angefordert.

Antwort Nr. 3:

Ja, der Spitzenwert ist als Maximalwert anzusehen.

max del finitore e quindi fornirlo come valore da sommare al rumore prodotto dalla stampante A.

Si chiede conferma.

Risposta n. 3:

Sì, il valore di picco è da considerare il valore massimo.